



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 150]

नई दिल्ली, बुधवार, जुलाई 25, 1979/श्रावण 3, 1901

No. 150]

NEW DELHI, WEDNESDAY, JULY 25, 1979/SRAVANA 3, 1901

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

वाणिज्य, नागरिक आपूर्ति एवं सहकारिता मंत्रालय
(वाणिज्य विभाग)

सामयिक सूचना संख्या 44 आईटीसी (पीएन)/79

नई दिल्ली, 25, जुलाई, 1979

आयात व्यापार नियंत्रण

विषय—अप्रैल, 1979-मार्च 1980 के लिए आयात नीति /

फा० सं० आई पी सी/3/46/79.—वाणिज्य विभाग की सार्वजनिक सूचना संख्या-25-आईटीसी (पीएन)/79 दिनांक 3 मई, 1979 के अंतर्गत प्रकाशित की गई आयात नीति अप्रैल 1979-मार्च 1980 की ओर ध्यान दिलाया जाता है।

2. निम्नलिखित संशोधन प्रत्येक के सामने निर्दिष्ट उचित स्थानों पर किए जाएंगे :—

क्रम संख्या	आयात नीति	सन्दर्भ	संशोधन
	1979-80 की पृष्ठ संख्या		
1	2	3	4
1.	15	अध्याय-11 उप-पैरा 74(2)	विद्यमान उप-पैरा के स्थान पर निम्न-लिखित उप-पैरा प्रतिस्थापित किया जाएगा :—

“(2)(i) रक्षा मंत्रालय के अधीन सार्वजनिक क्षेत्र के उद्यमों के मामले में निम्नलिखित उपबन्ध लागू होंगे :—

(क) वे खुला सामान्य लाइसेंस के अन्तर्गत कच्ची सामग्री, संघटकों और पुर्जों, देखिये परिशिष्ट-10 की मदें 1, 2 और 4, के आयात के लिए वहां उल्लिखित शर्तों के अधीन प्राप्त होंगे।

(ख) वे अध्याय-6 में दिए गए उप-बन्धों के अनुसार कच्ची सामग्री, संघटकों, उपभोग्य और पुर्जों के आयात के लिए एटोमेटिक लाइसेंस प्राप्त करने के लिए प्राप्त होंगे।

(ग) अनुसन्धान और विकास यूनिटें कच्ची सामग्री आदि, परिशिष्ट-10 में मद संख्या-5 देखिये, के आयात के लिए वहां उल्लिखित शर्तों के अधीन प्राप्त होंगे।

1	2	3	4	1	2	3	1
			(घ) वे अपने ग्राहकों को वारन्टी कवरेज देने या खिरी के पञ्चात् सेवा देने (चाहे मुफ्त या कीमत पर), जैसा कि उपयुक्त पैरा-56 (1), (2) और (3) में दिया गया है, के लिए अपेक्षित पुर्जों के आयात के लिये लाइसेंस प्राप्त करने के लिए पात्र होंगे।				अतिरिक्त लाइसेंस भी अपने समस्त मूल्य के भीतर उन कच्चे माल, संघटकों और पुर्जों के आयात आयात नीति 1979-80 के अन्तर्गत वास्तविक उपभोक्ताओं (औद्योगिक) द्वारा खुले सामान्य लाइसेंस के अन्तर्गत किया जा सकता है।
			(2) उपर्युक्त उप-पैरा (1) के अन्तर्गत उपलब्ध आयातों/लाइसेंसों का कुल मूल्य रक्षा मन्त्रालय द्वारा 1979-80 के दौरान इस उद्देश्य के लिए प्रत्येक यूनिट को आर्बिट्ररी विदेशी मुद्रा से अधिक नहीं होगा। सीमा-गुल्क प्राधिकारी के माध्यम से निकासी के समय या लाइसेंस प्राधिकारी की आवेदन-पत्र भेजते समय, जैसा भी मामला हो, आवेदक यूनिट इस सम्बन्ध में एक घोषणा पत्र दाखिल करेगी कि निकासी के अधीन/पहुँचे ही निकासी किए गए माल का मूल्य और प्राप्त किए गए/आवेदित आयात लाइसेंसों का मूल्य रक्षा मन्त्रालय द्वारा सम्बद्ध यूनिट को इस उद्देश्य के लिए रिहा की गई विदेशी मुद्रा की कुल धनराशि से अधिक नहीं है।	4	39	परिशिष्ट 1 प्रविष्टि सं० 8(5)(क) - स्कोल टाइप	यह प्रविष्टि हटा दी जाएगी।
				5	47	परिशिष्ट 2 प्रविष्टि सं० (10) 33	यह प्रविष्टि हटा दी जाएगी।
				6	52	परिशिष्ट 3 प्रविष्टि सं० 206(56) - लेक ब्लू	यह प्रविष्टि हटा दी जाएगी।
				7	70	परिशिष्ट 5, प्रविष्टि सं० 15	यह प्रविष्टि हटा दी जाएगी।
				8	70	परिशिष्ट 5, प्रविष्टि सं० 36	यह प्रविष्टि हटा दी जाएगी।
				9	83	परिशिष्ट 7, प्रविष्टि सं० 5	यह प्रविष्टि हटा दी जाएगी।
				10	83	परिशिष्ट 7, प्रविष्टि सं० 6	यह प्रविष्टि हटा दी जाएगी।
				11	85	परिशिष्ट 8, प्रविष्टि सं० 31--केप्रो-लेकटम	यह प्रविष्टि हटा दी जाएगी।
			(3) यदि उनकी कोई ऐसी अतिरिक्त आवश्यकता हो जो उपर्युक्त उप-पैरा (1) के अन्तर्गत पूर्ण न की जा सकती हो तो सम्बद्ध यूनिटों की रक्षा मन्त्रालय द्वारा रिहा की गई विदेशी मुद्रा के आधार पर सम्बद्ध क्षेत्रीय लाइसेंस प्राधिकारी से आयात लाइसेंसों के लिए आवेदन करना चाहिए।	12	92	परिशिष्ट 10	वर्तमान मद सं० 43 के पश्चात् निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा :
						मद	पात्र आयातकों की श्रेणियाँ
						44 एल्यूमीनियम की कटरन	सभी व्यक्तियों द्वारा
						45 पिच	वास्तविक उपयोगिता (औद्योगिक)
			(4) पूंजीगत माल के आयात के लिए आवेदनपत्र भी रक्षा मन्त्रालय द्वारा विदेशी मुद्रा की विनिष्ठ रिहाई के आधार पर निर्धारित श्रियाविधि के अनुसार ऐसी यूनिटों द्वारा दिए जा सकते हैं।			46 उपयोग में लाये हुए/कटरन किए हुए रबर के टायर (निर्यातक देश में किए जाने वाले लदान में पूर्व अथवा सीमागुल्क में निकासी में पूर्व प्रत्येक टायर पर कम से कम एक कट अवशेष हो)	वास्तविक उपभोक्ता (औद्योगिक) जो रबर की परिष्कृत करने में लगे हैं।
2.	16	अध्याय-14 पैरा-83	अन्त में निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा - “इस पैरे के उपबन्ध उन व्यक्तियों के लिए भी लागू होंगे जो मूल-रूप में भारत के हो और विदेश में रह रहे हों और पुर्जों और लाभों के प्रत्यावर्तन के अधिकार के बिना भारत में किसी उद्यम में पूंजी लगाना चाहते हों।”	1	2	3	4
				13	94	परिशिष्ट 10, खूले	वर्तमान तम सं० (14) के पञ्चात् सामान्य लाइसेंस के अन्तर्गत आयात के लिए लागू होने वाली शर्तें
3.	36	अध्याय-21 अन्तरवर्ती व्यवस्थाएं	विद्यमान पैरा 214 के बाद निम्नलिखित पैरा जोड़ा जाएगा - “215. निर्यात गृहों की 1978-79 के दौरान जारी किए गए				निम्नलिखित का जोड़ा जाएगा - “(20) खुले सामान्य लाइसेंस के अन्तर्गत वास्तविक उपभोक्ता (औद्योगिक) द्वारा आयात के लिए अनुमेय कच्चे माल और संघटकों के मामले में, देखिए उप-युक्त मबे 1 और 2,

1	2	3	4	1	2	3	4
			पान वास्तविक उपयोगिताओं का पत्रक आदेशों, जिनके लिए 31.1.79 को या इस में पत्रक प्रस्थित नीचे माध्य-मात्र खाल गण है व मदे 30 जून 1950 तक लक्ष्य कर लेने की अनुमति दी जाए।				मे पैट्रोलियम विभाग, नई दिल्ली द्वारा सम्बद्ध सविदाओं पर माहिर लगा दी गई हो। इस उद्देश्य के लिए पैट्रोलियम विभाग के पास सविदा की दो प्रतियां प्रस्तुत की जानी चाहिए और वे पत्रक पत्र पर विहित मोहर लगा कर एक प्रति वापिस कर देगे।
			(21) उपर्युक्त मद्र सं० 30 31 और 32 में उल्लिखित मसालों, सूखे फलों और खजूरों के मामले में, आयातक मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात (नॉन 3 अनुभाग) उद्योग श्रवण, नई दिल्ली को निम्नलिखित प्रपत्र में आयातों की निमाही रिपोर्ट भेजेगा —	14 155 परिशिष्ट 19 अनुबंध 1 वर्तमान धर्म सं० 50 के पश्चात् निम्नलिखित की जोड़ा जाएगा —			
1	2	3	4	1	2	3	4
आयातक का नाम एवं पता	आयातित पण्य वस्तु का ब्योरा	सीमा-शुल्क से निकासी की तिथि					
1	2	3					
आयातित मात्रा	आयातित सोदे का कुल लागत-बोमा भाड़ा मूल्य	एकक मूल्य प (रुपयों में)					
4	5	6					
			प्रत्येक निमाही से सम्बन्धित रिपोर्ट मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात के पास मद्र 3 निमाही के बाद आने वाले मास की 15 तारीख तक पहुँच जानी चाहिए। जून, 1979 को सम्बन्धित होने वाली निमाही के लिए, रिपोर्ट इस प्रकार भेजी जानी चाहिए जिससे कि वह मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात, नई दिल्ली के पास 16 अगस्त 1979 तक पहुँच जाए।				
			(22) कम्पलेक्टम के मामले में, वास्तविक उपयोगिताओं (औद्योगिक) की खूला सामान्य लाइसेंस के अधीन आयात की अनुमति, पैट्रोलियम, केमिकल एवं उर्वरक - (पैट्रोलियम विभाग) के पास पंजीकृत आयात सविदाओं के आधार पर ही दी जाएगी। आयात तभी किया जाएगा जबकि पंजीकरण के साक्ष्य के रूप	54	रेयन ग्रेड वड पल्प	47 01	
				52	लोहा एवं इस्पात वर्ण	73 03/05	
				53	रि-रोलिंग के लिए लोहा एवं इस्पात कायलम	73 08	
				54	लोहा एवं इस्पात की छडे एवं लट्ठे	73 10	
				55	कटी हुई लम्बाई या कायलम से हुई कावेन	73 12 और 73 13	
					इस्पात या मिश्रधातु इस्पात या जगावरोधी इस्पात को शामिल करके लोहा एवं इस्पात की स्ट्रिप्स, बहरे और प्लेटे चाहे वे कोल्ड-रोल्ड या हार्ड-रोल्ड, ग्रेन ओरिएण्टेड या नान-ग्रेन ओरिएण्टेड हो		
				56	रेलवे एवं ट्रामवे ट्रेक के निर्माण के लिए लोहा एवं इस्पात की निम्न-लिखित सामग्री —	73 16	
					रेल्स, चेक रेल्स, स्विच ब्लेड्स, क्रॉसिंग (या क्रॉस) का-सिंग टुकडे, प्लाइट रोड्स रेल रेल्स स्लीपर फिश प्लेट, जेयर्स वेयर्स बजिस, मोल प्लेट (बेम् प्लेट रन क्रिप्स, बैंड प्लेट्स टाइल और रेलों का जोड़ने और फिक्स करने की अन्य विशेष सामग्री।		
				57	लोहा एवं इस्पात या मिश्र धातु इस्पात के ट्यूब और पाइप्स उनके जुड़नारों सहित, चाहे वे सीमलेस या बलिड हो	73 17/19	

1	2	3
58	मशीन के घोजारों के पुर्जे	84.45/48
59	बाल या रोलर बियरिंग	84.02
60	पट्टा जो, नावो घोर तैरने वाले स्ट्रक्चरों के हिस्से	89.01/03

सी० इंजिनियरमन्,

मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात

MINISTRY OF COMMERCE, CIVIL SUPPLIES & CO-OPERATION

(Department of Commerce)

PUBLIC NOTICE NO. 44-ITC(PN)/79

New Delhi, the 25th July, 1979

IMPORT TRADE CONTROL

Subject:—Import Policy for April, 1979—March, 1980.

F.No. IPC/3/46/79.—Attention is invited to the Import Policy, April, 1979—March, 1980, published under the Department of Commerce Public Notice No. 25-ITC(PN)/79 dated the 3rd May, 1979.

2. The following amendments shall be made at the appropriate places indicated against each:—

Sl. No. of Import Policy, 1979-80	Page No.	Reference	Amendment
1	2	3	4
1.	15	Chapter 11, sub-para 74(2)	<p>The existing sub-para shall be substituted by the following:—</p> <p>“(2)(i) In the case of public sector enterprises under the Ministry of Defence, the following provisions will apply:—</p> <p>(a) They will be eligible to import raw materials, components and spares under Open General Licence vide Items 1, 2 and 4 of Appendix 10, subject to the conditions laid down therein.</p> <p>(b) They will be eligible to obtain Automatic licences for import of raw materials, components, consumables and spares in accordance with the provisions made in Chapter 6.</p> <p>(c) The R&D units will be eligible to import raw materials etc. under OGL vide item No. 5 in Appendix 10, subject to the conditions laid down therein.</p>

1	2	3	4
			<p>(d) They will be eligible to get licences for import of spares needed for providing warranty coverage or after-sales service (whether free of cost or at a price) to their customers, as provided in para 56(1), (2) and (3) above.</p> <p>(ii) The total value of imports, licences available under sub-para (i) above shall not exceed the foreign exchange allotted to each unit by the Ministry of Defence for this purpose during 1979-80. At the time of clearance through the Customs or while making an application to the Licensing authority, as the case may be, the applicant unit shall file a declaration to the effect that the value of goods under clearance/already cleared and the value of import licences obtained/applied for shall not exceed the total amount of foreign exchange released for the purpose by the Ministry of Defence to the unit concerned.</p> <p>(iii) For their additional requirements, if any, which cannot be met under (i) above, the units concerned should apply for import licences to the regional licensing authorities concerned on the basis of the specific release of foreign exchange by the Ministry of Defence.</p> <p>(iv) Applications for import of capital goods should also be made by such units in accordance with the prescribed procedure on the basis of the specific release of foreign exchange by the Ministry of Defence.”</p>
2.	16	Chapter 14, Para 83.	<p>The following shall be added at the end:—</p> <p>“The provisions of this para will also apply to persons of Indian origin residing abroad and</p>

1	2	3	4
			investing in an enterprise in India without the right of repatriation of capital and dividends."
3.	36	Chapter 21— Transitional Arrangements.	After the existing para 214, the following shall be added:— "215. Additional licences issued to Export Houses during 1978-79 will also be valid within their overall value, for import of raw materials, components and spares which can be imported under OGL by Actual Users (Industrial) under the Import Policy, 1979-80.
4.	39	Appendix 1, Entry No. 8(5) (A)— Scroll type.	This Entry shall be deleted.
5.	47	Appendix 2, Entry No. (10).33.	This Entry shall be deleted.
6.	52	Appendix 3, Entry No. 206(56)— Lake Blue.	This Entry shall be deleted.
7.	70	Appendix 5, Entry No. 15	This Entry shall be deleted.
8.	70	Appendix 5, Entry No. 36.	This Entry shall be deleted.
9.	83	Appendix 7, Entry No. 5.	This Entry shall be deleted.
10.	83	Appendix 7, Entry No. 6.	This Entry shall be deleted.
11.	85	Appendix 8, Entry No. 31— Caprolactum.	This Entry shall be deleted.
12.	92	Appendix 10	After the existing Item No. 43, the following shall be added:—
Item			Categories of eligible Importers
		"44. Aluminium Scrap	By all persons.
		45. Pitch	Actual Users (Industrial).
		46. Used scrap rubber tyres (each tyre subjected to at least one cut before shipment from the exporting country or before clearance from the customs).	Actual Users (Industrial) engaged in reclaiming rubber."
13.	94	Appendix 10— Conditions governing imports under Open General Licence.	After the existing S.No. (19), the following shall be added:— "(20) In the case of raw materials and components permissible for import

1	2	3	4
			under OGL by Actual Users (Industrial) vide Items 1 and 2 above, the eligible Actual Users may be allowed to effect shipments upto 30th June, 1980 against firm orders for which irrevocable letters of credit are opened on or before 31-12-1979.
			(21) In the case of spices, dry fruits and dates referred to at item Nos. 30, 31 and 32 above, the import shall furnish to the Chief Controller of Imports & Exports (Policy III Section), Udyog Bhavan, New Delhi, quarterly reports of imports in the following proforma:—
Name & Address of the importer	Description of the commodity imported	Date of clearance through Customs	
1	2	3	
Quantity imported	Total c.i.f. value of the consignments imported	Unit price (in rupees)	
4	5	6	
			The report in respect of each quarter should reach the Chief Controller of Imports & Exports by the 15th day of the month following the concerned quarter. For the quarter ending June, 1979, the report should be sent so as to reach the Chief Controller of Imports & Exports, New Delhi by 16th of August, 1979.
			(22). In the case of Caprolactum, imports will be allowed under OGL by Actual Users (Industrial) only on the basis of the import contracts registered with the Ministry of Petroleum, Chemicals and Fertilizers (Department of Petroleum). Imports shall be made only after the connected contracts have been stamped by the Depart-

1	2	3	4
			ment of Petroleum, New Delhi as evidence of such registration. For this purpose, two copies of the contract should be lodged with the Department of Petroleum and they will return one copy to the party duly stamped on each page."
14.	155	Appendix 19, Annexure-I.	After the existing S.No. 50, the following shall be added:—

1	2	3
"51.	Rayon Grade Wood Pulp.	47.01
52.	Iron or Steel Powders	73.03/05
53.	Iron or Steel Coils for re-rolling.	73.08
54.	Bars and rods of Iron or steel	73.10
55.	Strips, sheets and plates of Iron or Steel, whether cold-rolled or hot-rolled, grain oriented or non-grain oriented, including High Carbon Steel or Alloy Steel and	73.12 and 73.13

1	2	3
	Stainless Steel in cut lengths or in coils.	
56.	Railway and tramway track construction material of iron or steel, the following:—Rails, Check-Rails, Switch blades, crossings (or frogs), Crossing pieces, point rods, rack rails, sleepers, fish plates, chairs, chair wedges, sole plates (base plates) rail chips, bed-plates, ties and other material specialised for joining or fixing rails.	73.16
57.	Tube and pipes including fittings therefor of iron or steel or alloy steel whether seamless or welded.	73.17/19
58.	Parts of machine tools	84.45/48
59.	Ball or roller bearings.	84.62
60.	Parts of ships, boats and floating structures.	89.01/03."

C. VENKATARAMAN,
Chief Controller of Imports & Exports